

## **Concetto di protezione per l'utilizzo delle palestre scolastiche cantonali (stato 11 dicembre 2020)**

Questo concetto di protezione ha lo scopo di rendere possibile allenamenti e competizioni sportive nelle strutture sportive del Cantone in sicurezza, in ossequio alle misure protettive generali emanate dalle autorità federali e cantonali.

Il concetto fa stato della situazione all'11 dicembre 2020. La direzione scolastica verifica costantemente le indicazioni sanitarie federali e cantonali al fine di intervenire in modo rapido ed autonomo in caso di peggioramento della situazione pandemica.

La scuola e le autorità cantonali preposte effettueranno dei controlli, ma il concetto si affida alla responsabilità del singolo sportivo sia come atleta che rispetta le misure protettive sia come allenatore/dirigente che fa rispettare le misure protettive.

**Le strutture sportive, e di conseguenza le palestre cantonali, secondo l'ordinanza entrata in vigore il 12 dicembre 2020, chiudono alle ore 19:00 e rimangono chiuse durante i giorni festivi.**

### **Nessun sport senza un concetto di protezione**

Si ha il diritto ad utilizzare un impianto sportivo solo se l'associazione sportiva ha sviluppato un proprio concetto di protezione. Prima di sottoscrivere la convenzione d'uso o prima della prima occupazione dell'impianto la direzione scolastica verificherà l'esistenza del concetto di protezione.

Un aiuto alle società sportive per l'elaborazione del proprio piano di protezione può essere trovato sul sito internet di Swiss Olympic (<https://www.swissolympic.ch/ueber-swiss-olympic/news-medien/fokus-coronavirus.html>).

### **Misure di protezione e regole di comportamento – richiamo generale**

Devono essere rispettate tutte le misure protettive delle autorità federali e delle autorità cantonali in materia di igiene e di distanza sociale, in particolare:

- Sono vietate tutte le attività sportive di gruppo salvo:
  - quelle di bambini e giovani fino al compimento dei 16 anni, ad eccezione delle competizioni. Finito l'allenamento si è obbligati a rispettare le distanze.
  - dal compimento del 16esimo anno di età gli allenamenti organizzati da società sportive affiliate a federazioni sportive riconosciute, **svolti alla presenza di 5 persone al massimo monitore compreso**, senza contatto tra gli atleti e per i quali sono predisposti specifici piani di protezione. Anche in questa categoria le competizioni sono vietate. Il porto della mascherina e il mantenimento della distanza sono obbligatori.

- gli allenamenti e le competizioni di atleti di punta membri dei quadri nazionali di una federazione sportiva nazionale svolti alla presenza di 15 persone (numero confermato) al massimo o in squadre di competizione a composizione stabile per i quali sono predisposti specifici piani di protezione;
- gli allenamenti e le competizioni di membri delle squadre che fanno parte di una lega prevalentemente professionistica per i quali sono predisposti specifici piani di protezione;
- lavarsi accuratamente le mani con il sapone prima e dopo l'allenamento;
- redigere elenchi di presenza per ogni singolo allenamento. Su richiesta, i dati di contatto devono essere trasmessi senza indugio in forma elettronica ai servizi cantonali competenti;
- designare una persona responsabile: chiunque pianifichi ed effettui la formazione deve designare una persona responsabile che assicuri l'applicazione delle condizioni quadro. **Per il DECS la persona responsabile indicata sulla Convenzione d'uso farà da garante per il rispetto delle diverse misure.**

È responsabilità degli utilizzatori delle palestre rispettare le regole di distanza e di igiene all'interno degli impianti sportivi.

## Bund verstärkt Massnahmen gegen das Coronavirus

11.12.2020

**Ab 12. Dezember gilt neu schweizweit:**



**Geschlossen**  
Ab 19 Uhr:

-  Restaurants und Bars
-  Museen und Bibliotheken

Ab 19 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen:

-  Läden und Märkte
-  Freizeit- und Sporteinrichtungen

Ausnahmen für Kantone mit guter epidemiologischer Lage möglich



**Verbot von Veranstaltungen**

Ausnahmen: Gottesdienste, Beerdigungen, politische Kundgebungen, Versammlungen der Legislative



**Maximal 5 Personen bei Sport und Kultur**

Keine sportlichen und kulturellen Aktivitäten mit mehr als 5 Personen; Ausnahmen für Kinder- und Jugendliche, Profisport und -kultur bleiben

---

**Weiterhin gilt:**



Ausgedehnte Maskenpflicht



15 Treffen im öffentlichen Raum mit max. 15 Personen



Private Treffen mit max. 10 Personen



Regeln für Restaurants



Discos und Tanzlokale geschlossen



Zwei-Haushalte-Regel (Empfehlung)



Fernunterricht an Hochschulen



Regeln für Skigebiete



Homeoffice (Empfehlung)



Beschränkte Anzahl Kunden in Läden



Gemeinsamer Gesang nur in Familie und Schule

In bestimmten Kantonen gelten strengere Regeln



Kontakte reduzieren



Handhygiene beachten



Maske tragen



Abstand halten



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
Swiss Confederation

Bundesrat  
Conseil fédéral  
Consiglio federale  
Cussegl federal  
Federal Council

### **Pulizia spogliatoi, docce e servizi igienici – utilizzo da parte di terzi**

1. La superficie della palestra (pavimento zona sport, pavimento zona attrezzi, ecc.) viene pulita una volta al giorno dal proprietario della struttura.
2. Sale pesi e docce rimangono chiusi e non utilizzabili durante gli allenamenti (utilizzo da parte di terzi). Un numero limitato di servizi igienici è messo a disposizione e sanificato dal proprietario della struttura prima dell'inizio delle attività scolastiche (al mattino prima dell'inizio delle lezioni).
3. Gli spogliatoi (docce escluse) sono messi a disposizione delle società per cambiarsi prima e dopo l'attività. Prima e dopo l'attività la società deve disinfettare le superfici di contatto con le mani dello spogliatoio (panchine, appendiabiti, maniglie) con il disinfettante presente e messo a disposizione dalla struttura.
4. Tutto il materiale sportivo (tappetini inclusi) di proprietà della struttura deve essere sanificato dopo l'utilizzo da parte del gruppo sportivo. Il materiale per la sanificazione (liquido per la disinfezione delle superfici, mascherine, guanti monouso, stracci, ecc.) NON viene messo a disposizione, ogni gruppo sportivo deve procurarsi il proprio.
5. Al termine di ogni allenamento la società che lascia la struttura deve pulire anche le superfici di contatto: maniglie delle porte, bottoni per l'accensione delle luci, ecc.
6. In caso di occupazione della palestra (unità di campo) da parte di più gruppi di persone (indipendentemente se della stessa società sportiva o società sportiva diversa), alla fine dell'allenamento di un gruppo dovrà essere garantita la sanificazione come esplicitato nei punti precedenti. In questi casi tra un gruppo e l'altro è da prevedere un intervallo di 30 minuti per garantire il ricambio d'aria e la sanificazione da parte del gruppo che ha terminato l'allenamento.

### **Limitazione del numero di persone in caso di manifestazioni**

- Le manifestazioni sono vietate.

### **Responsabilità**

L'attuazione e l'osservanza delle disposizioni di presenza, distanziamento e sanificazione sono di competenza delle società e dei gruppi di allenamento. **La persona responsabile indicata sulla Convenzione d'uso sarà ritenuta garante** anche per le misure in ambito di controllo delle presenze, distanziamento e sanificazione.

### **Obbligo di fornire informazioni ai fornitori di servizi (società, ecc.) - controlli**

- È responsabilità delle società garantire che tutti gli allenatori, gli atleti e i genitori siano informati in modo dettagliato sul concetto di protezione per il loro sport e si conformino ad esso. Gli allenatori e gli atleti sono responsabili per il rispetto delle misure di protezione. **Per il DECS la persona responsabile indicata sulla Convenzione d'uso farà da garante per il rispetto delle diverse misure.**
- La scuola, tramite un proprio responsabile, effettuerà dei controlli per quanto riguarda le misure di sanificazione. Altri servizi cantonali preposti effettueranno controlli, in altri ambiti, secondo le loro competenze. È quindi importante che i fornitori di servizi (società, ecc.) dispongano di un proprio concetto di protezione e dell'elenco delle presenze

all'allenamento. **Per il DECS la persona responsabile indicata sulla Convenzione d'uso farà da garante per il rispetto delle diverse misure.**

La violazione delle misure, dei concetti di protezione o delle istruzioni del personale porterà ad un richiamo. In caso di recidiva, il permesso di utilizzare l'impianto sportivo sarà ritirato con effetto immediato senza ulteriore avviso.